



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 15. srpnja 2021.
(OR. en)

10858/21

**Međuinstitucijski predmet:
2021/0232(NLE)**

**VISA 162
MIGR 148
RELEX 665
COASI 109
COMIX 386**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	15. srpnja 2021.
Za:	Jepe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 412 final
Predmet:	Prijedlog PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA o suspenziji određenih odredaba Uredbe (EZ) 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na Bangladeš

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 412 final.

Priloženo: COM(2021) 412 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 15.7.2021.
COM(2021) 412 final

2021/0232 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

**o suspenziji određenih odredaba Uredbe (EZ) 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća
s obzirom na Bangladeš**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

U skladu s člankom 25.a stavkom 2. Zakonika o vizama¹ Komisija redovito ocjenjuje suradnju trećih zemalja u pogledu ponovnog prihvata i najmanje jednom godišnje izvješćuje Vijeće.

Komisija je 10. veljače 2021. donijela svoju ocjenu na temelju podataka i informacija iz 2019. koje su dostavile države članice EU-a i zemlje pridružene Schengenu te je izvješće² prosljedila Vijeću.

Na temelju navedene analize i uzimajući u obzir cjelokupne odnose Unije s predmetnom trećom zemljom, Komisija može zaključiti da određena treća zemlja ne surađuje dovoljno i da je stoga potrebno poduzeti mjere. U tom kontekstu treba napomenuti da je ponovni prihvati vlastitih državljana obveza na temelju međunarodnog prava.

U slučaju nedostatne suradnje Komisija u skladu s člankom 25.a stavkom 5. točkom (a) Zakonika o vizama podnosi prijedlog provedbene odluke Vijeća o suspenziji primjene određenih odredaba Zakonika o vizama u odnosu na državljane te treće zemlje. Komisija u svakom trenutku ustraje u nastojanjima da se suradnja s dotičnom trećom zemljom poboljša.

• Slučaj Bangladeša

- Bangladeš je važan za stabilnost u regiji i prihvatio je milijun izbjeglica iz etničke skupine Rohingya. EU pohvaljuje Bangladeš na toj obvezi koju je preuzeo te će ga i dalje podupirati u rješavanju humanitarne krize koja je u tijeku.

Dana 20. rujna 2017. uspostavljen je poslovni postupak ponovnog prihvata između EU-a i Bangladeša u obliku standardnih operativnih postupaka za identifikaciju i vraćanje osoba bez dozvole boravka. Međutim, Komisija je u prethodno navedenom izvješću napomenula da se dvije trećine država članica koje su bile u interakciji s Bangladešom u pogledu ponovnog prihvata suočilo s praksama koje odstupaju od odredbi standardnih operativnih postupaka, što otežava sve faze postupka vraćanja. Polovina predmetnih država članica ima iskustva da se postupci identifikacije, koji uključuju razgovore i izdavanje putnih isprava, odgađaju, obustavljaju ili se ne provode. Sedam država članica ocijenilo je da je suradnja u postupku identifikacije slaba ili vrlo slaba. Sedam država članica napomenulo je da tijela Bangladeša uglavnom zahtijevaju razgovore čak i u slučajevima u kojima su dostavljeni dostatni dokazi za utvrđivanje državljanstva (npr. valjane putne isprave ili putne isprave kojima je istekao rok valjanosti), čime se zapravo odgađa izdavanje putnih isprava. Prema iskustvima tih sedam država članica putne isprave rijetko se izdaju pravodobno. Dvije države članice nisu primile nikakve putne isprave unatoč tome što su ih zahtijevale.

Tu procjenu dodatno potvrđuje stanje nakon 2019., naime, situacija se nije poboljšala unatoč opetovanim kontaktima s bangladeškim vlastima. Unatoč tome što je u studenome 2020. pokrenuta elektronička platforma osmišljena za potporu postupku ponovnog prihvata između država članica EU-a i Bangladeša (sustav upravljanja predmetima vraćanja – RCMS),

¹ Uredba (EZ) br. 810/2009 Europskog Parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama), SL L 243, 15.9.2009., str. 1.

² COM(2021) 55 final (EU RESTRICTED).

odgovor Bangladeša na zahtjeve za ponovni prihvata i izdavanje putnih isprava u dogovorenom roku i dalje je nezadovoljavajući.

Komisija je u 2020. poduzela korake za poboljšanje suradnje u pogledu ponovnog prihvata, među ostalim na sastancima s veleposlanstvom Bangladeša u Bruxellesu u listopadu 2020., kako bi naglasila da je potrebno ubrzati vrijeme odgovora i poraditi na znatnom broju neriješenih predmeta, a u svibnju 2021. Komisija je predstavila mehanizam iz članka 25.a Zakonika o vizama, opisala moguće posljedice u slučaju nedovoljne suradnje i navela očekivane mjere za poboljšanje suradnje u području ponovnog prihvata. Posljednji sastanak zajedničke radne skupine, osnovane na temelju navedenih standardnih operativnih postupaka, održan je 21. lipnja 2021., a raspravljalo se o istim pitanjima.

EU je u više navrata bangladeškim vlastima naglasio sve veće nezadovoljstvo među državama članicama, moguće posljedice neuspjeha u poboljšanju situacije, posebne aspekte suradnje koje treba poboljšati i očekivane rezultate.

Na posljednjem sastanku zajedničke radne skupine održanom 21. lipnja 2021. bangladeške vlasti ponovno su potvrdile svoju predanost standardnim operativnim postupcima i uvjeravale su da će prioritet dati rješavanju neriješenih predmeta (uključujući one podnesene u okviru RCMS-a), poboljšati rokove za identifikaciju i dostavu putnih isprava te surađivati u operacijama vraćanja.

- Bangladeš je nedavno potvrdio svoju odlučnost da provede standardne operativne postupke za vraćanja nezakonitih migranata. Na svojem petom sastanku, 21. lipnja 2021., zajednička radna skupina za standardne operativne postupke priznala je da je Bangladeš počeo ostvarivati napredak u rješavanju zaostataka u predmetima ponovnog prihvata. Komisija će pratiti taj napredak kako bi procijenila je li on znatan i trajan.

Konkretno, u svibnju i lipnju 2021. rezultat obveza koje je preuzeo Bangladeš bila je misija radi utvrđivanja identiteta u jednoj državi članici³ i obrada zamjetnog broja neriješenih predmeta u RCMS-u, od kojih su neki dovršeni izdavanjem putnih isprava⁴. Ti koraci još nisu konsolidirani u bitne konkretne rezultate ni trajnu suradnju prema pokazateljima iz članka 25.a stavka 2., među ostalim u pravodobnoj identifikaciji osoba koje nezakonito borave na državnom području država članica, izdavanju putnih isprava i organizaciji operacija vraćanja.

Na temelju toga, uzimajući u obzir korake koje je Komisija dosad poduzela kako bi poboljšala razinu suradnje i uzimajući u obzir cjelokupne odnose EU-a s Bangladešom (vidjeti u nastavku), smatra se da suradnja Bangladeša s EU-om u pitanjima ponovnog prihvata još nije dovoljna i da je stoga potrebno poduzeti mjere.

- **Cjelokupni odnosi Unije s Bangladešom**

³ Misija radi utvrđivanja identiteta u Malti trajala je od 10. do 15. lipnja 2021. kako bi se utvrdilo državljanstvo otprilike 160 potencijalnih državljana Bangladeša, uključujući 91 državljanina za kojeg su predmeti podneseni u RCMS-u.

⁴ Bangladeška tijela trenutačno rješavaju neriješene predmete. Od 13. srpnja 2021. od otprilike 1 500 predmeta koje su države članice podnijele u RCMS-u utvrđivanje identiteta završeno je u 195 predmeta te je izdan određen broj putnih isprava. U drugih 100 predmeta u Bangladešu se identitet nije mogao pouzdano utvrditi te će biti potrebni intervjui radi utvrđivanja identiteta u bangladeškim veleposlanstvima u državama članicama. Za još 200 predmeta rezultati utvrđivanja identiteta trenutačno su u postupku odobravanja u internom lancu u Bangladešu.

Odnosi Unije s Bangladešom temelje se na Sporazumu o suradnji između EU-a i Bangladeša koji je stupio na snagu 2001. EU je važan trgovinski partner Bangladeša. Suradnja u području migracija sveobuhvatna je i obuhvaća potporu mjerama povezanim sa zaštitom izbjeglica iz etničke skupine Rohingya, izgradnju kapaciteta za bolje upravljanje migracijama u Bangladešu, borbu protiv krijumčarenja migranata i osiguravanje održive reintegracije. Standardni operativni postupci EU-a i Bangladeša za identifikaciju i vraćanje osoba bez dozvole boravka počeli su se primjenjivati 2017. uz redovite sastanke zajedničke radne skupine osnovane na temelju sporazuma o standardnim operativnim postupcima.

- **Vizne mjere**

Područje primjene mjera

Provedbenom odlukom Vijeća trebalo bi privremeno suspendirati primjenu određenih odredaba Zakonika o vizama u pogledu državljana Bangladeša. Međutim, ta se suspenzija ne primjenjuje na članove obitelji (mobilnih) građana EU-a obuhvaćenih Direktivom 2004/38/EZ⁵ i članove obitelji državljana trećih zemalja s pravom slobodnog kretanja jednakovrijednim onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i njezinih država članica, s jedne strane, i predmetnih trećih zemalja, s druge strane.

Sadržaj viznih mjera

Zbog nesuradnje Bangladeša u pogledu ponovnog prihvata opravdano je aktivirati sve mjere utvrđene u članku 25.a stavku 5. točki (a) Zakonika o vizama: suspenziju mogućnosti odustajanja od zahtjeva u pogledu dokumentiranih dokaza koje trebaju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu iz članka 14. stavka 6., suspenziju općeg roka za obradu od 15 kalendarskih dana iz članka 23. stavka 1. (što također isključuje primjenu pravila o produljenju tog razdoblja do najviše 45 dana u pojedinačnim slučajevima), suspenziju izdavanja viza za višekratni ulazak u skladu s člankom 24. stavcima 2. i 2.c i suspenziju mogućeg oslobođenja od plaćanja vizne pristojbe u skladu s člankom 16. stavkom 5. točkom (b).

Razdoblje primjene viznih mjera

Zakonikom o vizama propisuje se da se vizne mjere primjenjuju privremeno, ali ne postoji obveza navođenja određenog razdoblja primjene tih mjera u provedbenoj odluci. Međutim, u skladu s člankom 25.a stavkom 6. Komisija na temelju pokazatelja iz članka 25.a stavka 2. redovito procjenjuje napredak u suradnji u pogledu ponovnog prihvata, među ostalim u pravodobnoj identifikaciji osoba koje nezakonito borave na državnom području država članica, izdavanju putnih isprava i organizaciji operacija vraćanja. Komisija izvješćuje može li se utvrditi da je suradnja s dotičnom trećom zemljom u pogledu ponovnog prihvata znatno i trajno poboljšana te, uzimajući u obzir i cjelokupne odnose Unije s tom trećom zemljom, može Vijeću podnijeti prijedlog o stavljanju izvan snage ili izmjeni provedbene odluke. Ako bi se, s druge strane, vizne mjere utvrđene provedbenom odlukom pokazale neučinkovitima, trebalo bi se smatrati da se time pokreće druga faza mehanizma (predviđena člankom 25.a stavkom 5. točkom (b)).

Osim toga, u skladu s člankom 25.a stavkom 7. Komisija, najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu provedbene odluke, izvješćuje Europski parlament i Vijeće o napretku postignutom u suradnji dotične treće zemlje u pogledu ponovnog prihvata.

⁵ Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1612/68 i stavljanju izvan snage direktiva 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ, SL L 158, 30.4.2004., str. 77.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Predložena odluka u skladu je sa skupom usklađenih pravila zajedničke vizne politike kojima se uređuju postupci i uvjeti za izdavanje viza za planirani boravak na području država članica koji ne prelazi 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

EU promiče sveobuhvatan pristup migracijama i prisilnom raseljavanju koji se temelji na zajedničkim vrijednostima i odgovornostima. U novom paktu o migracijama i azilu planiran je razvoj i produbljivanje prilagođenih sveobuhvatnih i uravnoteženih partnerstava radi poticanja suradnje u svim relevantnim aspektima, a to su:

- pružanje zaštite onima kojima je potrebna zaštita i potpora zemljama i zajednicama domaćinima,
- izgradnja gospodarskih prilika i rješavanje temeljnih uzroka nezakonitih migracija i prisilnog raseljavanja,
- potpora partnerima kako bi unaprijedili upravljanja migracijama,
- poticanje suradnje u području vraćanja i ponovnog prihvata,
- izgradnja zakonitih putova u Europu.

Suradnja između država članica i trećih zemalja u pogledu ponovnog prihvata državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom važan je element te politike. Kako bi se ojačala takva sveobuhvatna partnerstva i osigurala potpuna suradnja trećih zemalja, EU treba mobilizirati sve dostupne alate, uključujući razvojnu suradnju, trgovinu ili vize.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Uredba (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama), članak 25.a stavak 5. točka (a).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Nije primjenjivo.

- **Proporcionalnost**

Predložene mjere čiji je cilj potaknuti Bangladeš na poboljšanje suradnje u pogledu ponovnog prihvata državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom razmjerno su cilju koji se želi postići. Te mjere ne utječu na mogućnost podnošenja zahtjeva za vizu i odobravanja vize, već se odnose na određene aspekte postupka za izdavanje vize ili na vizne pristojbe.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Nije primjenjivo.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Predložene mjere ne utječu na mogućnost podnošenja zahtjeva za vizu i dobivanja vize te se njima poštuju temeljna prava podnositelja zahtjeva, posebno poštovanje obiteljskog života.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Nije primjenjivo.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Nije primjenjivo.

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

**o suspenziji određenih odredaba Uredbe (EZ) 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća
s obzirom na Bangladeš**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama)⁶, a posebno njezin članak 25.a stavak 5. točku (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Države članice suočene su s nepredvidljivom suradnjom koja otežava sve faze postupka vraćanja unatoč dogovoru između Unije i bangladeških tijela. To je dovelo do zaostataka, odnosno velikog broja zahtjeva za ponovni prihvata na koje Bangladeš nije odgovorio.
- (2) Komisija od 2019. poduzima korake za poboljšanje razine suradnje Bangladeša u ponovnom prihvatu državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom. Komisija je organizirala nekoliko sastanaka na tehničkoj i političkoj razini s tijelima Bangladeša kako bi se pronašla uzajamno prihvatljiva rješenja, uzimajući pritom u obzir ukupne odnose između EU-a i Bangladeša, te kako bi se dogovorili daljnji projekti potpore u korist Bangladeša. O tim pitanjima raspravljalo se i u okviru drugih sastanaka koje je organizirao ESVD.
- (3) Iako je Bangladeš u početku pokazao napredak, uzimajući u obzir korake koje je Komisija dosad poduzela kako bi poboljšala razinu suradnje i cjelokupne odnose EU-a s Bangladešom, smatra se da suradnja Bangladeša s EU-om u pitanjima ponovnog prihvata nije dovoljna te da je potrebno poduzeti mjere.
- (4) Stoga bi za državljane Bangladeša trebalo privremeno obustaviti primjenu određenih odredaba Uredbe (EZ) br. 810/2009. To se smatra najučinkovitijim djelovanjem s ciljem poticanja bangladeških tijela da poduzmu potrebne mjere za poboljšanje suradnje u pitanjima ponovnog prihvata. Privremena suspenzija ne primjenjuje se na državljane Bangladeša koji podnose zahtjev za vizu i koji su članovi obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ ili državljanina treće zemlje s pravom slobodnog kretanja jednakovrijednim onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i njezinih država članica, s jedne strane, i treće zemlje, s druge strane.
- (5) Mjere privremene suspenzije utvrđene su u članku 25.a stavku 5. točki (a) Zakonika o vizama: suspenzija mogućnosti odustajanja od zahtjeva u pogledu dokumentiranih dokaza koje trebaju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu iz članka 14. stavka 6.,

⁶ SL L 243, 15.9.2009., str. 1.

suspenzija općeg roka za obradu od 15 kalendarskih dana iz članka 23. stavka 1. (što također isključuje primjenu pravila o produljenju tog razdoblja do najviše 45 dana u pojedinačnim slučajevima), suspenzija izdavanja viza za višekratni ulazak u skladu s člankom 24. stavcima 2. i 2.c te suspenzija mogućeg oslobođenja od plaćanja vizne pristojbe u skladu s člankom 16. stavkom 5. točkom (b).

- (6) U članku 21. stavku 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije propisano je da svaki građanin Unije ima pravo slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, podložno ograničenjima i uvjetima utvrđenima u Ugovorima i u mjerama usvojenima radi njihove provedbe. Direktivom 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁷ provode se ta ograničenja i uvjeti. Ova Odluka ne utječe na primjenu te direktive, kojom se pravo na slobodno kretanje proširuje na članove obitelji neovisno o njihovom državljanstvu kada se pridružuju građaninu Unije ili su u njegovoj pratnji. Prema tome, ova se Odluka ne primjenjuje na članove obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ ili državljanina treće zemlje s pravom slobodnog kretanja jednakovrijednim onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i njezinih država članica, s jedne strane, i treće zemlje, s druge strane.
- (7) Budući da je Danska Uredbu (EZ) br. 810/2009, koja se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini, odlučila prenijeti u svoje nacionalno zakonodavstvo, u skladu s člankom 4. Protokola (br. 22) o stajalištu Danske priloženom Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska je prema međunarodnom pravu obvezna provoditi ovu Odluku.
- (8) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ⁸; Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (9) U pogledu Islanda i Norveške ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ⁹.
- (10) U pogledu Švicarske ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹⁰, koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke 2008/146/EZ¹¹.

⁷ Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1612/68 i stavljanju izvan snage direktiva 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ, SL L 158, 30.4.2004., str. 77.

⁸ Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine, SL L 64, 7.3.2002., str. 20.

⁹ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

¹⁰ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

¹¹ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, SL L 53, 27.2.2008., str. 1.

- (11) U pogledu Lihtenštajna ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹², koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke 2011/350/EU¹³.
- (12) Ova Odluka predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je na drugi način s njom povezan, u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003., članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2005. odnosno članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2011.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.
Područje primjene*

1. Ova se Odluka primjenjuje na državljane Bangladeša koji podliježu obvezi posjedovanja vize u skladu s Uredbom (EU) 2018/1806 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁴.
2. Ne primjenjuje se na državljane Bangladeša koji su izuzeti od obveze posjedovanja vize na temelju članka 4. ili članka 6. te uredbe.
3. Ova se Odluka ne primjenjuje na državljane Bangladeša koji podnose zahtjev za vizu i koji su članovi obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ ili državljanina treće zemlje s pravom slobodnog kretanja jednakovrijednim onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i njezinih država članica, s jedne strane, i treće zemlje, s druge strane.

*Članak 2.
Privremena suspenzija primjene određenih odredaba Uredbe (EZ) br. 810/2009*

Privremeno se suspendira primjena sljedećih odredaba Uredbe (EZ) br. 810/2009:

- (a) članak 14. stavak 6.;
- (b) članak 16. stavak 5. točka (b);
- (c) članak 23. stavak 1.;
- (d) članak 24. stavci 2. i 2.c.

*Članak 3.
Adresati*

¹² SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

¹³ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije, SL L 160, 18.6.2011., str. 19.

¹⁴ Uredba (EU) 2018/1806 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (kodificirani tekst), SL L 303, 28.11.2018., str. 39.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji, Republici Bugarskoj, Češkoj Republici, Saveznoj Republici Njemačkoj, Republici Estoniji, Helenskoj Republici, Kraljevini Španjolskoj, Francuskoj Republici, Republici Hrvatskoj, Talijanskoj Republici, Republici Cipru, Republici Latviji, Republici Litvi, Velikom Vojvodstvu Luksemburgu, Mađarskoj, Republici Malti, Kraljevini Nizozemskoj, Republici Austriji, Republici Poljskoj, Portugalskoj Republici, Rumunjskoj, Republici Sloveniji, Slovačkoj Republici, Republici Finskoj i Kraljevini Švedskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*